



Беспроводная гарнитурная  
система DECT

**DW Office**

Инструкция по эксплуатации

# Содержание

<b>Важные указания мер безопасности.....</b>	<b>2</b>
<b>Беспроводная гарнитурная система DW Office .....</b>	<b>4</b>
<b>Комплект поставки .....</b>	<b>5</b>
<b>Обзор изделия.....</b>	<b>6</b>
Базовая станция .....	6
Гарнитура DW Office.....	7
<b>Обзор кнопок .....</b>	<b>8</b>
<b>Обзор светодиодных индикаторов .....</b>	<b>9</b>
<b>Подготовка гарнитурной системы к работе.....</b>	<b>10</b>
Подготовка к работе базовой станции .....	10
Подготовка к работе гарнитуры.....	16
Проверка и настройка системы гарнитуры в телефонном режиме <b>Phone</b> ..	17
Проверка и настройка системы гарнитуры в компьютерном режиме <b>PC</b> ...	19
Настройка дополнительных возможностей.....	20
<b>Эксплуатация гарнитурной системы .....</b>	<b>22</b>
Подзарядка аккумулятора гарнитуры .....	22
Включение/выключение гарнитуры.....	23
Установка беспроводной связи между гарнитурой и базовой станцией ....	23
Надевание гарнитуры и ее регулировка.....	24
Вызов по стационарной телефонной линии с помощью гарнитуры.....	24
Вызов посредством PC с помощью гарнитуры .....	26
Переключение между режимами <b>Phone</b> и <b>PC</b> .....	28
Регулировка уровня громкости.....	28
Отключение микрофона гарнитуры .....	29
Использование дополнительных возможностей.....	29
При выходе за пределы зоны приема DECT.....	31
<b>Очистка и обслуживание системы гарнитуры.....</b>	<b>31</b>
Замена амбушюрв оголовья.....	33
Замена аккумулятора гарнитуры .....	34
<b>В случае возникновения неполадок .....</b>	<b>35</b>
<b>Аксессуары и запасные части.....</b>	<b>36</b>
<b>Технические характеристики .....</b>	<b>37</b>
<b>Декларация изготовителя .....</b>	<b>39</b>
<b>Алфавитный указатель .....</b>	<b>41</b>

## Важные указания мер безопасности

- Пожалуйста, внимательно и полностью прочтите настоящую инструкцию по эксплуатации, прежде чем приступить к эксплуатации устройства.
- Храните инструкцию в постоянно легкодоступном для всех пользователей месте. При передаче данного устройства третьим лицам обязательно приложите к нему инструкцию.
- Запрещается пользоваться данным устройством при выполнении работ, требующих особого внимания (например, при выполнении какой-либо работы, требующей полной сосредоточенности).
- Постоянно держите устройство в условиях отсутствия повышенной влажности и не подвергайте его воздействию чрезмерно высоких или низких температур (нормальная рабочая температура: от +5°C до +45°C).
- Пользуйтесь устройством с осторожностью и храните его в чистом, не запыленном месте.
- Выключайте гарнитуру после использования, чтобы сохранить заряд аккумулятора.
- Для подзарядки гарнитур DW Office, укомплектованных аккумуляторами DW Office, пользуйтесь только базовой станцией DW Office. Ни в коем случае не пытайтесь подзарядить аккумуляторы других типов или элементы питания, подзарядка которых не предусмотрена, в базовой станции DW Office.
- Запрещается накоротко замыкать контакты устройства. Следите за тем, чтобы никакие металлические предметы (например, скрепки, шпильки, серьги) не соприкасались с его разъемами и контактами.
- Компания Sennheiser Communications не несет ответственности за ущерб, понесенный в результате потери связи вследствие работы при разряженном аккумуляторе, аккумуляторе с истекшим сроком службы или превышении пределов зоны приема сигнала DECT.
- Данное устройство генерирует, использует и может излучать радиочастотную энергию, и при эксплуатации с несоблюдением указаний инструкции может вызвать вредоносные помехи для радиосвязи. Однако нет гарантии, что помехи не возникнут в особых условиях установки.
- Гарнитура DW Office содержит магниты, формирующие магнитное поле, которое может вызвать помехи для кардиостимуляторов и имплантированных дефибрилляторов. Держите гарнитуру DW Office на расстоянии не менее 3 см от кардиостимуляторов и имплантированных дефибрилляторов!
- Предохраняйте свой слух от чрезмерно высокого уровня громкости.
- Пользуйтесь только блоками питания, поставляемыми Sennheiser Communications.
- Для сведения к минимуму опасности пожара или поражения электротоком запрещается пользоваться данным устройством поблизости от воды и подвергать его воздействию дождя или влаги.
- Отсоедините блок питания от розетки электросети:
  - для полного отключения изделия от электросети;
  - во время грозы;
  - при продолжительных перерывах в эксплуатации устройства.
- Пользуйтесь только устройством подачи электропитания типа, указанным в разделе «Технические характеристики» (см. стр. 37).

- Убедитесь в том, что блок питания:
  - находится в безопасных условиях эксплуатации и легко доступен;
  - надежно подключен к розетке электросети;
  - работает при температуре в пределах рабочего диапазона;
  - ничем не накрыт и не находится под прямым солнечным светом в течение продолжительного времени, чтобы не допустить перегрева (см. «Технические характеристики» на стр. 37).
- Запрещается пользоваться устройством поблизости от источников повышенной температуры.
- Следует пользоваться только аксессуарами/приспособлениями, предписанными Sennheiser Communications (см. «Аксессуары» на стр. 36).
- Держите пластиковую обертку и пластиковые коробки упаковки вне пределов досягаемости для детей — опасность удушья!

**Использование по назначению**

Использование устройства по назначению предусматривает:

- Прочтение настоящей инструкции по эксплуатации, в частности, главы «Важные указания мер безопасности» (см. стр. 2);
- Использование устройства в пределах нормальных условий эксплуатации, предписанных настоящей инструкцией. «Использование не по назначению» означает использование устройства в иных целях, помимо предписанных настоящей инструкцией по эксплуатации, либо его использование в условиях эксплуатации, которые не соответствуют условиям, приведенным в инструкции.

**Меры безопасности при обращении с литий-полимерными аккумуляторами**

При неправильном обращении и эксплуатации возможна протечка аккумуляторов. В чрезвычайных ситуациях аккумуляторы могут даже создать:

- опасность перегрева;
- опасность пожара;
- опасность взрыва;
- опасность задымления и выделения газов.



Пожалуйста, имейте в виду, что Sennheiser Communications не принимает никаких претензий по поводу ущерба, вызванного неправильным обращением или эксплуатацией.

	Держите вне пределов досягаемости для детей.		Запрещается короткое замыкание контактов.
	Запрещается подвергать воздействию избыточной влажности.		Запрещается нагревать устройство свыше +45°C, например, оставлять его под прямым солнечным светом или бросать в огонь.
	Запрещается деформация и разборка.		Запрещается подзарядка аккумулятора при явном повреждении устройства.
	Подзарядку аккумуляторов следует выполнять только при температуре окружающей среды от +5°C до +45°C.		Подзарядка аккумулятора должна выполняться только посредством соответствующего зарядного устройства Sennheiser Communications.
	При длительном перерыве в использовании аккумуляторов регулярно подзаряжайте их (каждые шесть месяцев в течение одного часа).		Храните в сухом прохладном месте при комнатной температуре (приблизительно 20°C).
	Верните неисправное устройство или устройство с неисправными аккумуляторами по месту приобретения.		



# Беспроводная гарнитурная система DW Office

Sennheiser Communications DW Office — это беспроводная гарнитурная система стандарта DECT, предназначенная для профессионального использования в колл-центрах и офисах.

- Возможность использования как со стационарной телефонной линией, так и с PC (VoIP);
- Быстрая установка связи между гарнитурой и базовой станцией;
- Превосходное качество звучания в узкополосном и широкополосном режимах гарантирует оптимальную разборчивость речи;
- Зона приема до 180 м в пределах прямой видимости и до 55 м — в помещениях;
- Два варианта монофонической гарнитуры в двух исполнениях для ношения:
  - наушное крепление;
  - оголовье с амбушюром.
- Гибкий микрофонный штатив обеспечивает удобство индивидуального ношения, позволяя устанавливать микрофон с левой или с правой стороны;
- Микрофон со сверхвысоким подавлением шумов обеспечивает оптимальную разборчивость речи без раздражающих фоновых шумов;
- Поддержка режима телефонной конференции с использованием до 4-х гарнитур;
- Быстрая и простая процедура спаривания с новой гарнитурой;
- Продолжительный срок работы от аккумуляторов:
  - до 12 часов времени разговоров в узкополосном режиме;
  - до 8 часов времени разговоров в широкополосном режиме;
  - до 4 суток в режиме ожидания;
- Быстрая и удобная подзарядка гарнитуры (1 час);
- Программное обеспечение [HeadSetup](#) для удобства управления вызовами и гарнитурой с помощью PC;
- Гарнитура может интегрироваться в уже готовые системы DECT/GAP.

## DECT

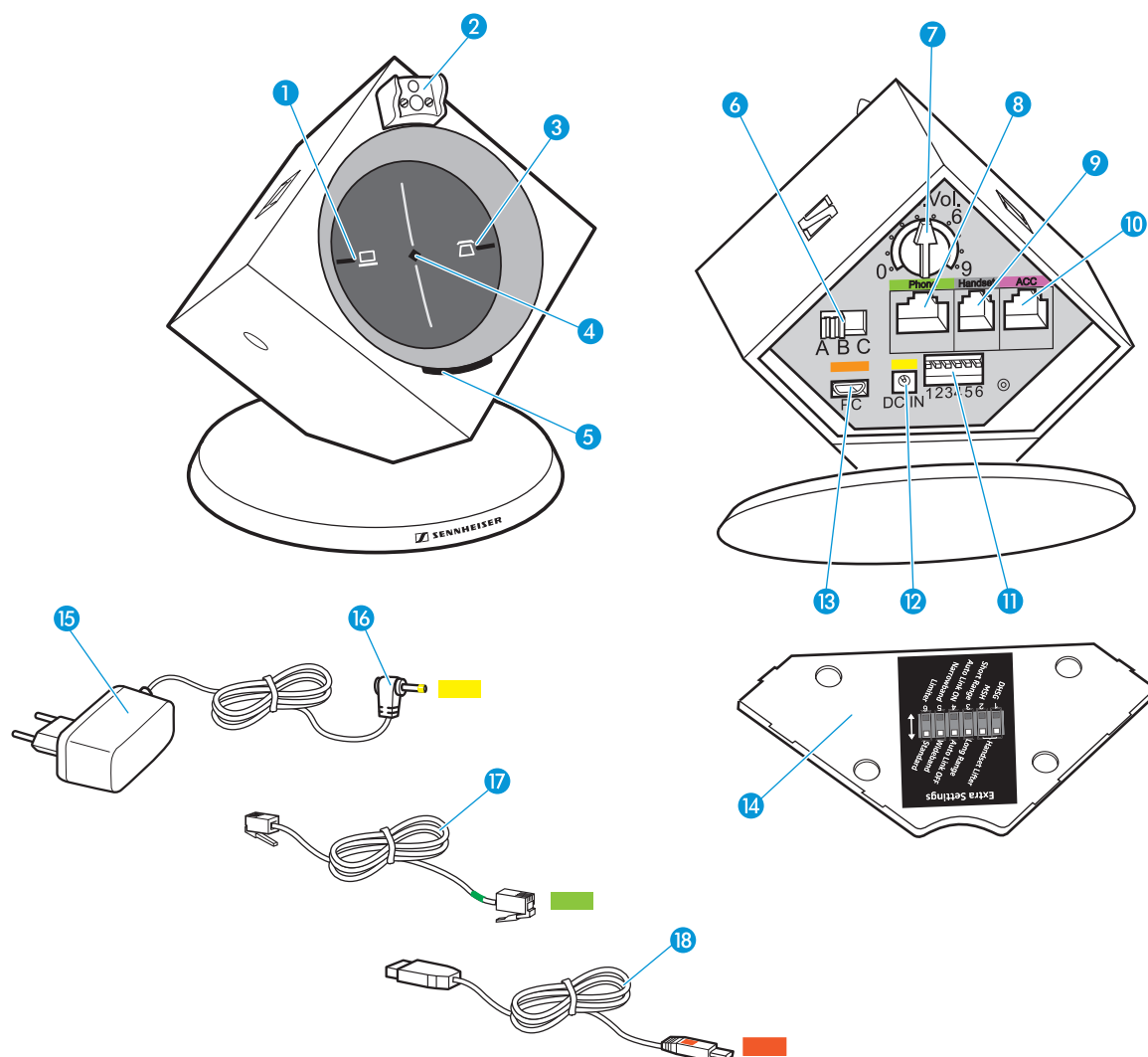
В беспроводной гарнитурной системе DW Office компании Sennheiser Communications применяется технология радиопередачи DECT. Благодаря динамической регулировке мощности передачи технология DECT обеспечивает расширенную зону приема, пониженный уровень излучений и имеет хорошую энергетическую эффективность. Радиопередача с шифрованием обеспечивает максимальную степень защиты беспроводной связи.

## Комплект поставки

- 1 базовая станция
- 1 гарнитура со встроенным аккумулятором:
- 4 наушных крепления (размер **S** (установлено заранее), **M**, **L** и **XL**)й)
- 1 оголовье
- 1 именная этикетка с прокладкой на щеку (установлена заранее)
- 1 именная этикетка
- 1 блок питания
- 1 телефонный кабель
- 1 кабель USB
- 1 руководство по безопасности (буклет с важными указаниями мер безопасности)
- 1 краткое руководство
- 1 CD-ROM (включая, помимо прочего, программное обеспечение **HeadSetup** и подробное руководство по эксплуатации в формате PDF)

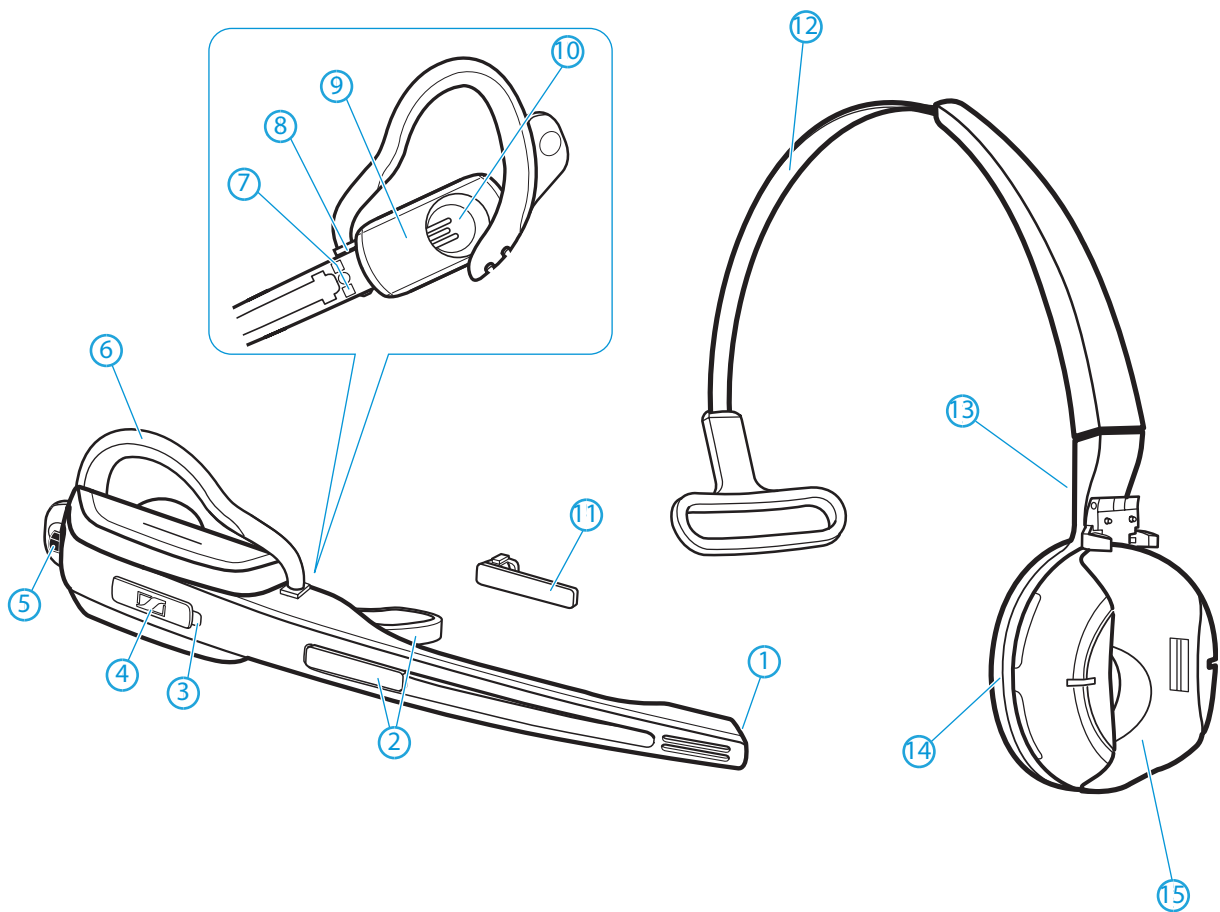
# Обзор устройства


## Базовая станция



- 1 Кнопка PC со светодиодным индикатором
- 2 Зарядные контакты
- 3 Кнопка PHONE со светодиодным индикатором
- 4 Светодиодный индикатор связи LINK
- 5 Светодиодный индикатор уровня заряда CHARGE STATUS
- 6 Переключатель ABC
- 7 Регулятор уровня громкости микрофона
- 8 Розетка Phone
- 9 Розетка Handset
- 10 Розетка ACC
- 11 Линейка DIP-переключателей — с 1-го по 6-й
- 12 Розетка DC IN
- 13 Розетка PC (USB)
- 14 Крышка с указателем назначения DIP-переключателей
- 15 Блок питания
- 16 Разъем DC IN
- 17 Телефонный кабель
- 18 Кабель USB

## Гарнитура

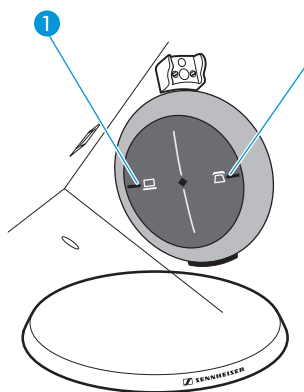



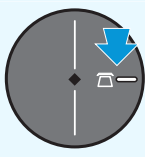

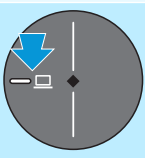
- ① Микрофон
- ② Именная этикетка с прокладкой на щеку
- ③ Светодиодный индикатор гарнитуры HEADSET
- ④ Кнопка связи LINK 
- ⑤ Кнопка управления звуком AUDIO
- ⑥ Наушное крепление (размер S, M, L, XL)
- ⑦ Зарядные контакты

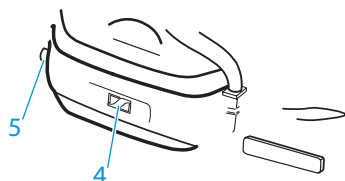
- ⑧ Гнездо наушного крепления
- ⑨ Отсек для аккумулятора
- ⑩ Наушник
- ⑪ Именная этикетка
- ⑫ Оголовье
- ⑬ Зарядные контакты
- ⑭ Амбушюр
- ⑮ Держатель гарнитуры

# Обзор кнопок




## Базовая станция



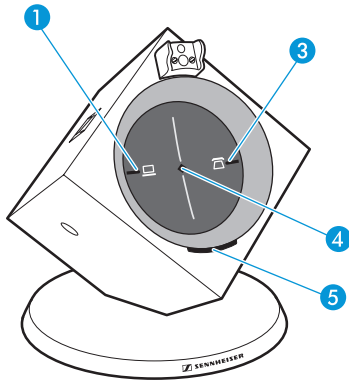
Действие	Кнопка	Назначение	Стр.
▶ Нажатие кнопки PHONE  3		Выбор телефонного режима <b>Phone</b> .	24
		Установка/прерывание связи между гарнитурой и базовой станцией.	23
		Прием/завершение вызова (с электронным управлением вызовом/снятием трубки).	25
▶ Нажатие кнопки PC  1		Выбор компьютерного режима <b>PC</b> .	26
		Установка/прерывание связи между гарнитурой и базовой станцией.	23
		Прием/завершение вызова (в зависимости от используемого программного телефона).	26



## Гарнитура

Действие	Кнопка	Назначение	Стр.
▶ Нажатие кнопки связи LINK  4		Установка/прерывание связи между гарнитурой и базовой станцией.	23
		Прием/завершение вызова (с электронным управлением вызовом/снятием трубки или в зависимости от используемого программного телефона).	25/26
▶ Нажатие и удержание в нажатом положении в течение 5 секунд кнопки связи LINK  4		Включение/выключение гарнитур.	23
▶ Смещение кнопки управления звуком AUDIO  5 в прямом/обратном направлении		Повышение/снижение уровня громкости звонка, громкости акустических сигналов или звука на одну ступень.	28
▶ Нажатие кнопки управления звуком AUDIO  5		Отключение/включение микрофона	29
▶ Нажатие и удержание в нажатом положении в течение 5 секунд кнопки связи LINK  4 и кнопки управления звуком AUDIO  5		Режим настройки. Режим спаривания GAP Смена назначения кнопки управления звуком AUDIO  5	30 17

# Обзор светодиодных индикаторов

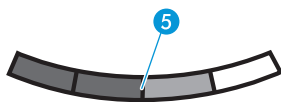


## Базовая станция

Светодиодный индикатор кнопки PC 1	Значение
Светится	Режим PC
Мигает	Входящий вызов PC

Светодиодный индикатор кнопки Phone 3	Кнопка
Светится	Режим Phone
Мигает	Входящий телефонный вызов

Светодиодный индикатор связи LINK 4	Значение
Светится синим	Установлена связь с гарнитурой
Светится красным	Нет связи с гарнитурой
Мигает красным	Звук гарнитуры отключен
Не светится	Режим ожидания Базовая станция выключена (отключена от электросети)



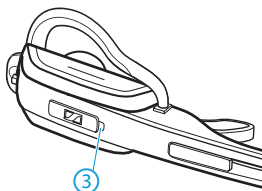
Светодиодный индикатор уровня заряда CHARGE STATUS 5		
Сегмент светодиодного индикатора	Заряд аккумулятора	Необходимое для подзарядки время
1	0-25%	приблизительно 10 мин.
2	25-50%	приблизительно 10 мин.
3	50-75%	приблизительно 20 мин.
4	75-100%	приблизительно 20 мин.

} Всего приблизительно 60 мин.

\* во время подзарядки яркость каждого из сегментов постепенно возрастает на 5 уровней.

**i** При быстром мигании сегмента 1 светодиодного индикатора аккумулятор практически разряжен. Необходимо подзарядить аккумулятор в течение следующих нескольких минут (см. стр. 22).

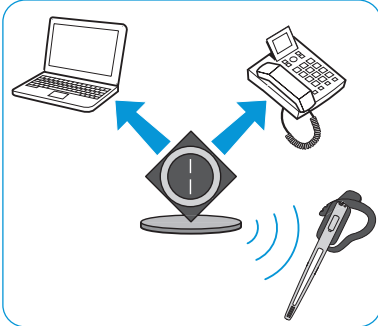
## Гарнитура



Светодиодный индикатор гарнитуры HEADSET 3	Значение
Светится синим	Режим подзарядки
Медленно мигает синим	Установлена связь с гарнитурой
Мигает красным	Аккумулятор практически разряжен
Не светится	Режим ожидания. Гарнитура выключена (отключена от электросети)
Мигает красным/синим	Режим настройки/режим спаривания GAP. Спаривание дополнительной трубки с базовой станцией

## Подготовка гарнитурной системы к работе

### Подготовка к работе базовой станции

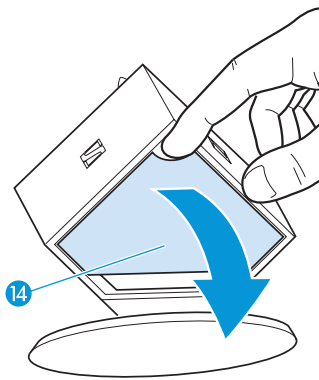


Имеется возможность работы системы гарнитуры со стационарной телефонной линией (телефонный режим **Phone**) и/или с PC (компьютерный режим **PC**). Базовая станция управляет беспроводной связью между компонентами.

#### Снятие/установка крышки

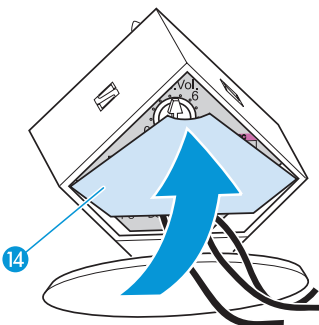
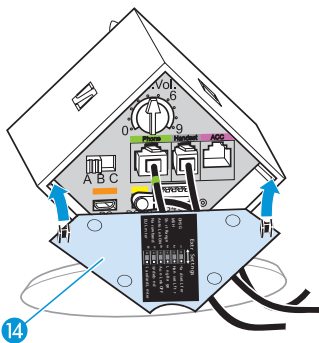
Чтобы снять крышку:

- ▶ Снимите крышку **14**, вставив палец в выемку, как это показано на рисунке.



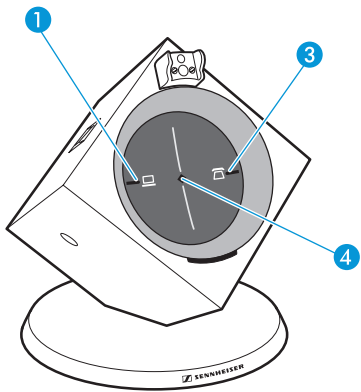
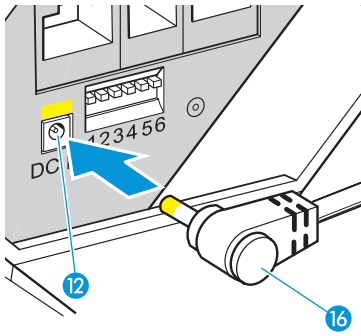
Чтобы закрепить крышку и защитить подключенные кабели:

- ▶ Вставьте крышку **14** обратно в заднюю панель базовой станции (см. рис.).
- ▶ Наклоняйте крышку **14** вверх до тех пор, пока она не защелкнется на месте.





### Подключение базовой станции к электросети



Базовая станция готова к работе сразу же после ее подключения к электросети.

▶ Подключите разъем DC IN (16) блока питания к розетке DC IN (12).

▶ Подключите блок питания (15) к розетке электросети. Светодиодный индикатор связи LINK (4) подсвечивается красным. Светодиодный индикатор кнопки последнего выбранного режима (PHONE ☎ (3) или PC □ (1)) подсвечивается белым.



При использовании гарнитурной системы только в режиме PC электропитания, поступающего с PC по кабелю USB, достаточно для питания базовой станции. Для подзарядки аккумулятора в пределах заданного времени подзарядки (см. стр. 22) и для работы в режиме Phone необходим блок питания.

### Подключение базовой станции к линии стационарного телефона

Если Ваш телефон оснащен розеткой телефонной трубки для подключения системы электронного управления вызовом, пожалуйста, воспользуйтесь этой розеткой. Для подключения базовой станции к линии стационарного телефона выберите один из перечисленных ниже вариантов:

Вариант	Подключение...
A	к линии стационарного телефона, <b>не оснащенного</b> розеткой телефонной трубки
B	к линии стационарного телефона, <b>оснащенного</b> розеткой телефонной трубки
C	на опциональное механическое устройство снятия трубки (только при возможности подключения A и B)
D	к опциональному устройству управления электронным переключателем снятия трубки (EHS)

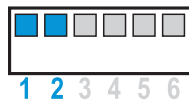
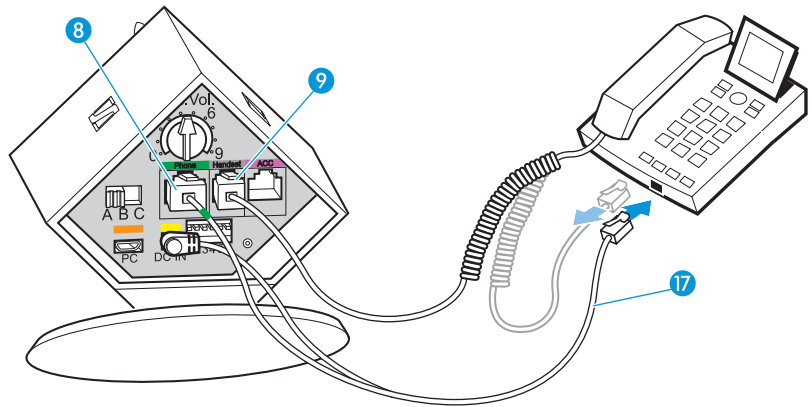
▶ Выберите вариант переключения и действуйте в соответствии с указаниями для вариантов, обозначенных A, B, C или D, которые приведены ниже.



Более подробно об индивидуальных настройках гарнитурной системы с помощью линейки DIP-переключателя (11) см. стр. 20.

**A** Подключение к линии стационарного телефона, не оснащенного розеткой телефонной трубки

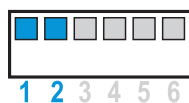
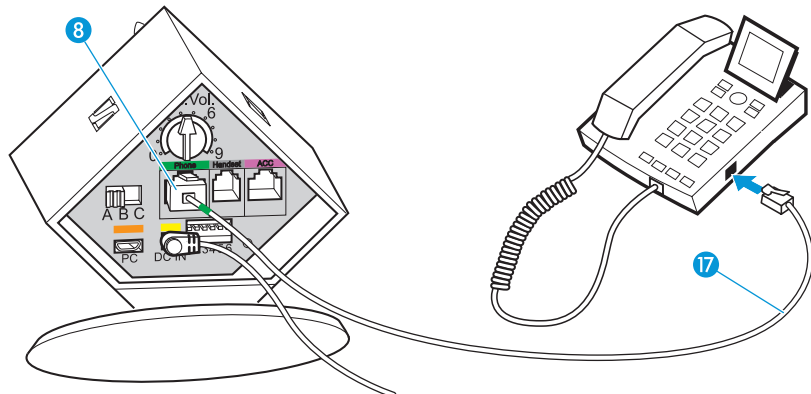
- ▶ Отсоедините от телефона кабель телефонной трубки.
- ▶ Подсоедините кабель телефонной трубки к розетке Handset 9.
- ▶ С помощью телефонного кабеля 17 соедините розетку Phone 8 с розеткой телефонной трубки на телефоне.



- ▶ Установите DIP-переключатели 11 #1 и #2 в верхнее положение.

**B** Подключение к линии стационарного телефона, оснащенного розеткой телефонной трубки

- ▶ С помощью телефонного кабеля 17 соедините розетку Phone 8 с розеткой телефонной трубки на телефоне.



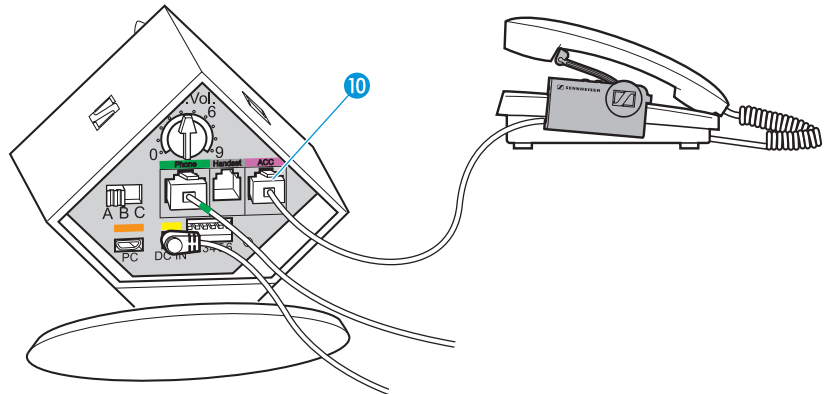
- ▶ Установите DIP-переключатели 11 #1 и #2 в верхнее положение.

**С** Подключение опционального механического устройства снятия трубки (только при возможности подключения **А** и **В**)

Кроме того, имеется возможность подключения механического устройства снятия трубки HSL 10 производства Sennheiser Communications (см. «Аксессуары и запасные части» на стр. 36):

► Подключите базовую станцию к линии стационарного телефона в описанном ниже порядке для **А** или **В**.

► Подключите устройство снятия трубки к розетке **ACC 10** на базовой станции.

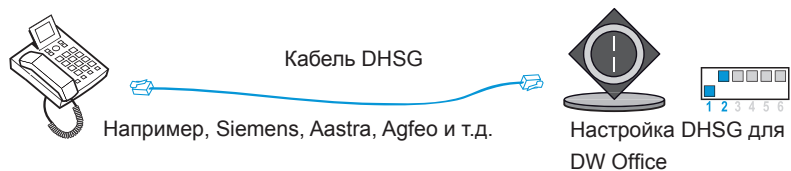


► Подключите устройство снятия трубки к линии стационарного телефона в порядке, предписанном инструкцией по эксплуатации устройства снятия трубки.

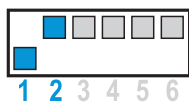
**D** Подключение к опциональному устройству управления переключателем электронного снятия трубки (EHS)

Если Ваш телефон оснащен встроенным электронным переключателем снятия трубки, поддерживающим стандарт DHSG либо MSH, Вам потребуются соответствующие соединительные кабели. Для других стандартов управления снятием трубки необходимы соответствующие кабельные адаптеры, которые преобразуют управляющие сигналы в сигналы стандарта DHSG (см. «Аксессуары и запасные части» на стр. 36).

#### Стандарт DHSG



#### стандарты

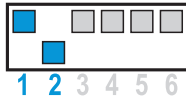


Если Ваш телефон оснащен встроенным переключателем электронного снятия трубки, поддерживающим стандарт DHSG или любой другой стандарт переключателя снятия трубки (за исключением стандарта MSH):

► Установите DIP-переключатель **14** # 1 в нижнее положение.

► Установите DIP-переключатель **14** # 2 в верхнее положение.

## Стандарт MSH



Если Ваш телефон оснащен встроенным переключателем электронного снятия трубки, поддерживающим стандарт MSH:

- ▶ Установите DIP-переключатель 14 # 1 в верхнее положение.
- ▶ Установите DIP-переключатель 14 # 2 в нижнее положение.

Необходимые соединительные кабели и кабельные адаптеры можно приобрести в представительстве Sennheiser. Чтобы выяснить подробности, пожалуйста, посетите наш веб-сайт по адресу [www.senncom.com/headsetselector](http://www.senncom.com/headsetselector)

### Настройка базовой станции

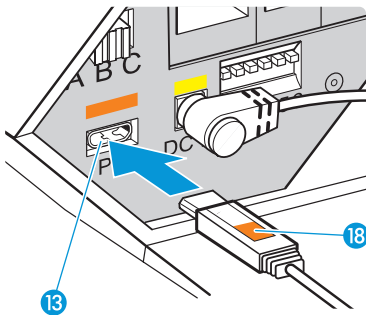
- ▶ Расположите базовую станцию на расстоянии как минимум от 15 до 20 см от стационарного телефона.

### Подключение базовой станции к PC

Имеется возможность подключения системы гарнитуры к PC, чтобы использовать его для интернет-телефонии (VoIP) с помощью программных телефонов или мультимедийных приложений.

- ▶ С помощью кабеля USB 18 соедините розетку 13 на PC с розеткой USB на PC.

Операционная система обнаруживает звуковое устройство USB «Sennheiser DECT» и устанавливает необходимые драйверы.



## Установка программного обеспечения HeadSetup



Программное обеспечение **HeadSetup** позволяет системе гарнитуры взаимодействовать с широким разнообразием программных телефонов и позволяет Вам пользоваться возможностями управления вызовом. Даже без программного обеспечения **HeadSetup** все же можно воспользоваться системой гарнитуры как звуковым устройством ввода и вывода.

Обновления и дополнительные сведения о программном обеспечении **HeadSetup** можно найти на нашем веб-сайте по адресу [www.senncom.com/headsetup](http://www.senncom.com/headsetup) или получить с помощью возможности обновления программного обеспечения.

### Технические характеристики (версия 2.2)

Размер файла	Приблизительно 20 МБайт
Поддерживаемые операционные системы	Microsoft Windows 2000 Microsoft Windows XP Microsoft Windows Vista Microsoft Windows 7
Поддержка возможностей управления вызовом следующих программных телефонов	AOL Instant Messenger Avaya IP Softphone 4.0x - 5.0x - 6.0x Avaya One-X Communicator Cisco IP Communicator Version 2.0 - 2.1 IBM Lotus Sametime Connect Skype

Чтобы установить программное обеспечение **HeadSetup**:

- ▶ Запустите файл «HeadSetup USB version X.X.exe» из папки «HeadSetup» на диске CD-ROM из комплекта поставки.
- ▶ Следуйте указаниям программы установки.

Дополнительные сведения и практические советы можно найти в разделе подсказки (Help) программного обеспечения:

- ▶ Щелкните кнопку «Help ...».



## Подготовка к работе гарнитуры

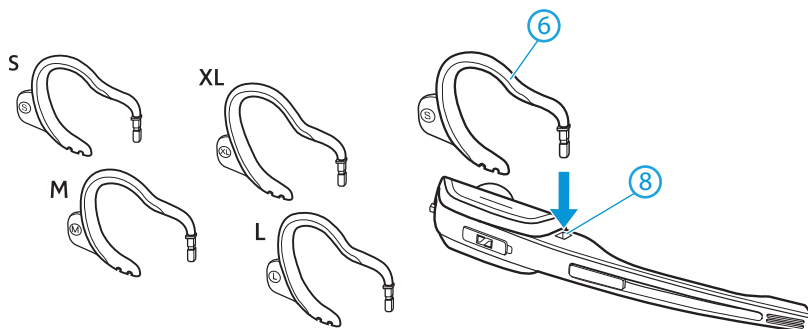
В комплект поставки гарнитуры входят наушные зажимы разных размеров, а также оголовье с амбушюром. Ее можно носить и с левой, и с правой стороны.



Прежде чем приступить к эксплуатации гарнитуры, подзарядите аккумулятор в течение не менее чем 20 минут (см. стр. 22).

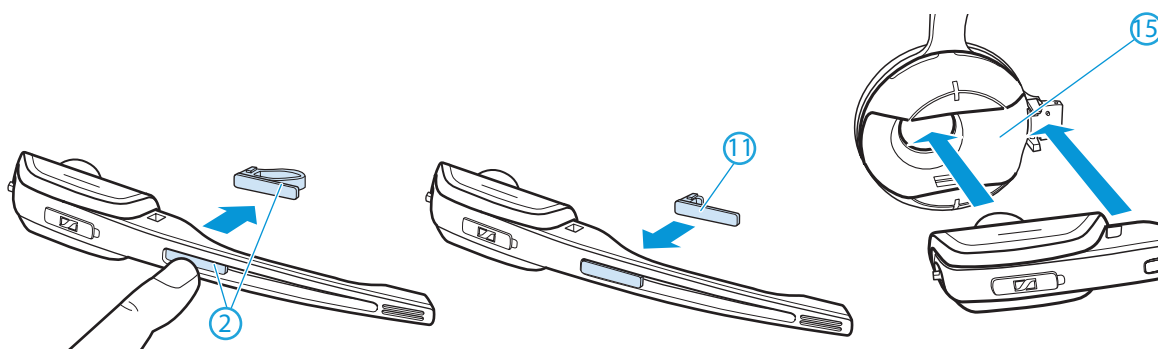
### Закрепление наушного зажима

- ▶ Выберите подходящий наушный зажим ⑥.
- ▶ Вставьте наушный зажим ⑥ в гнездо наушного зажима ⑧.



### Закрепление оголовья

- ▶ Замените именную этикетку с прокладкой для щеки ② именной этикеткой ⑪.
- ▶ Закрепите гарнитуру в держателе гарнитуры ⑮ оголовья.



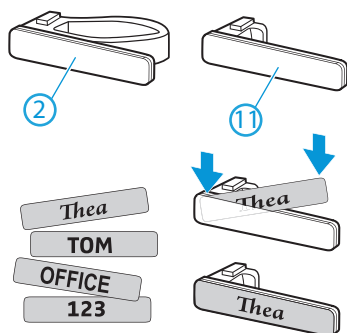
### Маркировка гарнитуры

Именные этикетки ② или ⑪ позволяет маркировать гарнитуру.

- ▶ Сменяйте надпись на именной этикетке, как это показано на рисунке.



Программа «Name», которая находится на CD-ROM из комплекта поставки, позволяет создавать и распечатывать индивидуальные именные этикетки.



### Смена назначения кнопки управления звуком AUDIO ⑤

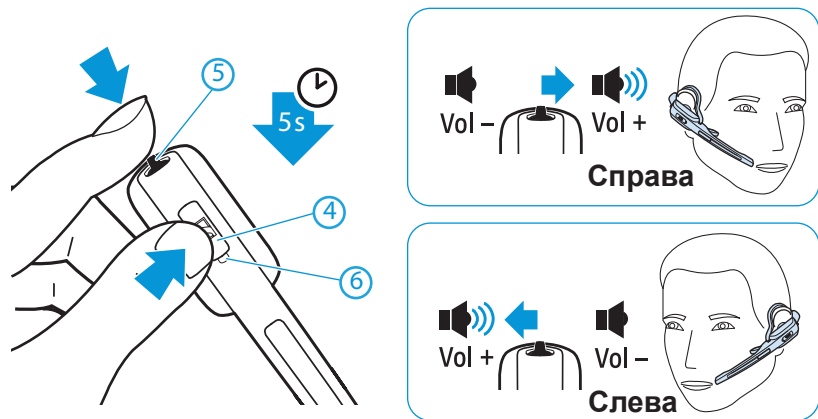
Назначение кнопки управления звуком AUDIO ⑤ можно изменять в зависимости от того, с левой или с правой стороны надета гарнитура. По умолчанию гарнитура настроена на ношение на правом ухе. Нажатие кнопки управления звуком AUDIO ⑤ в обратном направлении повышает уровень громкости, нажатие в прямом направлении снижает его (см. стр. 28).

Чтобы сменить назначение кнопки управления звуком ⑤:

▶ Одновременно нажмите и удерживайте в нажатом положении кнопку связи LINK ④ на гарнитуре и кнопку управления звуком AUDIO ⑤ в течение пяти секунд.

Светодиодный индикатор гарнитуры HEADSET ③ мигает синим/красным.

▶ Нажимайте кнопку управления звуком AUDIO ⑤ в направлении, в котором Вы желаете повышать уровень громкости до тех пор, пока светодиодный индикатор гарнитуры HEADSET ③ не погаснет. Гарнитура выключается в режим ожидания.



### Проверка и настройка гарнитурной системы в телефонном режиме Phone

#### Проверка подключения телефона

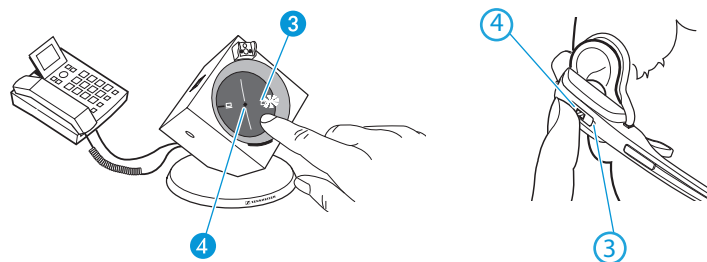
При выбранном режиме PC (светодиодный индикатор кнопки PC ① светится белым):

▶ Нажмите кнопку PHONE ③ на базовой станции.

Базовая станция устанавливается в режим Phone, и светодиодный индикатор кнопки PHONE ③ подсвечивается белым.

▶ Нажмите либо кнопку связи LINK ④ на гарнитуре, либо кнопку PHONE ③ на базовой станции.

Между гарнитурой и базовой станции устанавливается беспроводная связь, светодиодный индикатор связи LINK ④ подсвечивается синим, а светодиодный индикатор гарнитуры HEADSET ③ мигает синим.





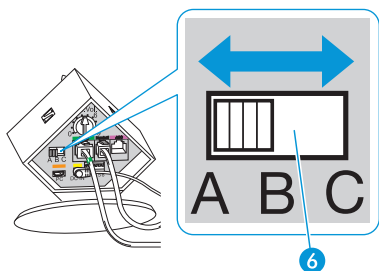
▶ Снимите трубку (при подключенном устройстве снятия трубки оно снимет трубку автоматически).

Система подключена надлежащим образом, если Вы слышите чистый гудок, а другая сторона может слышать Вас на комфортном уровне.

При искажении звукового сигнала/гудка отрегулируйте звуковой сигнал (см. стр. 18). Если другая сторона не может слышать Вас достаточно хорошо, отрегулируйте чувствительность микрофона (см. стр. 18).

#### Регулировка звукового сигнала/гудка

▶ Установите переключатель ABC в положение **A** (настройка по умолчанию), **B** или **C** — так, чтобы Вы могли слышать чистый сигнал гудка в гарнитуре.



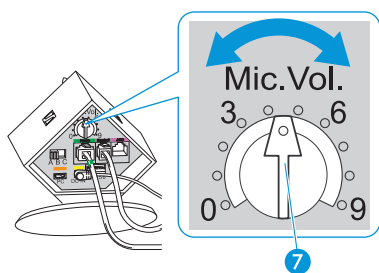
#### Регулировка чувствительности микрофона

По умолчанию регулятор уровня громкости микрофона **7** установлен в положение между позициями **4** и **5**. Эта настройка подходит для большинства телефонов, и Ваш голос будет воспроизводиться с хорошим уровнем. Чтобы изменить уровень громкости, установите регулятор уровня громкости микрофона в соответствующее положение.

**i** Регулятор уровня громкости микрофона **7** регулирует только чувствительность микрофона в телефонном режиме **Phone**.



▶ Позвоните кому-либо, кто помогает Вам установить правильный уровень чувствительности микрофона (см. стр. 25).

▶ Поверните регулятор уровня громкости микрофона **7** таким образом, чтобы другая сторона могла слышать Вас на комфортном уровне.



## Проверка и настройка гарнитурной системы в компьютерном режиме PC



### Проверка связи с PC

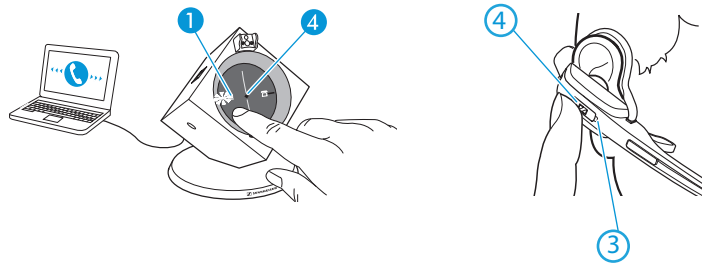
При выбранном режиме **Phone** (светодиодный индикатор PHONE   светится белым):

▶ Нажмите кнопку PC   на базовой станции.

Базовая станция устанавливается в режим **PC**, и светодиодный индикатор кнопки PC   подсвечивается белым.

▶ Нажмите либо кнопку связи LINK   на гарнитуре, либо кнопку PC   на базовой станции.

Между гарнитурой и базовой станцией устанавливается беспроводная связь, светодиодный индикатор связи LINK  подсвечивается синим, а светодиодный индикатор гарнитуры HEADSET  мигает синим.



▶ С помощью программного телефона позвоните кому-либо, кто помогает Вам установить правильный уровень чувствительности микрофона для режима **PC** (см. ниже).

Система подключена надлежащим образом, если другая сторона может слышать Вас на комфортном уровне.

### Регулировка чувствительности микрофона

▶ В зависимости от используемой операционной системы отрегулируйте чувствительность микрофона таким образом, чтобы другая сторона могла слышать Вас на комфортном уровне (см. руководство по эксплуатации операционной системы).



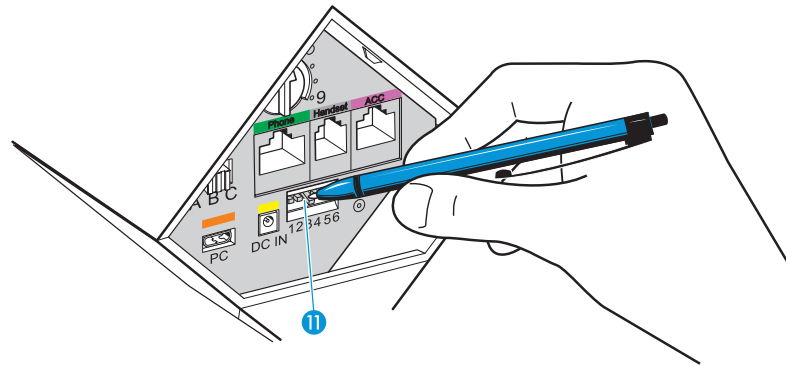
Некоторые программные телефоны обеспечивают автоматическую регулировку чувствительности микрофона. По мере возможности пользуйтесь этим режимом, чтобы полностью реализовать потенциал микрофона.

## Настройка дополнительных возможностей

Линейка DIP-переключателя **11** позволяет Вам отрегулировать систему гарнитуры в соответствии с индивидуальными потребностями. По умолчанию все DIP-переключатели установлены в верхнее положение.

Чтобы изменить настройку линейки DIP-переключателей **11**:

► При необходимости прервите установленную беспроводную связь между базовой станцией и гарнитурой (см. стр. 23).



► С помощью заостренного предмета (например, пера) установите DIP-переключатели в нужное положение.

### Настройка устройства снятия трубки/переключателя снятия — DIP-переключатели 1 и 2

Положение переключателя	Назначение
<p>1 2 3 4 5 6</p>	<p><b>Ручное управление</b> Снятие/переключение трубки вручную или с помощью устройства снятия трубки.</p>
<p>1 2 3 4 5 6</p>	<p><b>Электронный переключатель снятия трубки (стандарт DHSG)</b> Управление вызовом с системы гарнитуры DW Office.</p>
<p>1 2 3 4 5 6</p>	<p><b>Электронный переключатель снятия трубки (стандарт MSH)</b> Управление вызовом с системы гарнитуры DW Office.</p>
<p>1 2 3 4 5 6</p>	<p><b>Ручное управление</b> Снятие/переключение трубки вручную или с помощью устройства снятия трубки.</p>

### Регулировка диапазона радиосвязи — DIP-переключатель 3

Если в ограниченном пространстве работает несколько систем DECT, возможно возникновение помех. В данном случае следует изменить зону приема.

Положение переключателя	Назначение
<p>1 2 3 4 5 6</p>	<p><b>Стандартная зона приема</b></p>
<p>1 2 3 4 5 6</p>	<p><b>Сокращенная зона приема</b> Воспользуйтесь этой настройкой, чтобы избежать взаимных помех с другими устройствами DECT. Зона приема — примерно 10 м в помещении.</p>

Автоматическая установка беспроводной связи между гарнитурой и базовой станцией (режим автоматической связи) — DIP-переключатель 4

Положение переключателя	Назначение
<p>1 2 3 4 5 6</p>	<p><b>Выключено</b> Необходимо устанавливать беспроводную связь вручную (см. стр. 23).</p>
<p>1 2 3 4 5 6</p>	<p><b>Включено</b> При снятии гарнитуры с базовой станции беспроводная связь между гарнитурой и базовой станцией устанавливается автоматически (режим автоматической связи).</p>

Переключение между широкополосным и узкополосным режимом — DIP-переключатель 5

Положение переключателя	Назначение
<p>1 2 3 4 5 6</p>	<p><b>Широкополосный режим</b> Автоматическая регулировка частоты широкополосных и узкополосных вызовов в режимах PC и Phone. Продолжительность работы от аккумулятора: 8 часов.</p>
<p>1 2 3 4 5 6</p>	<p><b>Узкополосный режим</b> Узкополосная передача звукового сигнала в режимах PC и Phone. Продолжительность работы от аккумулятора: 12 часов.</p>

Ограничение уровня громкости — DIP-переключатель 6

Положение переключателя	Назначение
<p>1 2 3 4 5 6</p>	<p><b>Стандартные ограничения</b></p>
<p>1 2 3 4 5 6</p>	<p><b>Ограниченная громкость</b> (зависит от страны)  <ul style="list-style-type: none"> <li>Версия для Австралии: В соответствии с директивой Directive AS/ACIF S004:2008.</li> <li>Версия для Евросоюза и США: В соответствии с директивой Directive 2003/10/EC.</li> </ul> </p>

# Эксплуатация гарнитурной системы

## Подзарядка аккумулятора гарнитуры

При первой подзарядке аккумулятора следует подзарядить его в течение не менее чем 20 минут без перерывов. Полный процесс подзарядки занимает около 60 минут. Подзарядку можно прервать в любой момент без ущерба для аккумулятора.

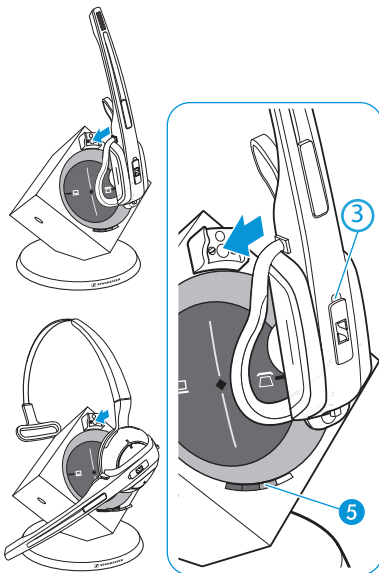
Время работы при полностью заряженном аккумуляторе:

Время разговора/время ожидания	Режим
12 часов	Узкополосный режим (см. стр. 21)
8 часов	Широкополосный режим (см. стр. 21)
4 суток	Режим ожидания

Чтобы подзарядить аккумулятор гарнитуры DW Office:

▶ Вставьте гарнитуру в магнитный зажим базовой станции.

Светодиодный индикатор гарнитуры HEADSET ③ подсвечивается синим, а светодиодный индикатор уровня заряда CHARGE STATUS ⑤ показывает заряд аккумулятора:



Сегмент индикатора*	Заряд аккумулятора	Необходимое время подзарядки	Всего: приблизительно 60 мин.
1	0-25%	Приблизительно 10 мин.	
2	25-50%	Приблизительно 10 мин.	
3	50-75%	Приблизительно 20 мин.	
4	75-100%	Приблизительно 20 мин.	

\* во время подзарядки яркость каждого из сегментов постепенно возрастает на 5 уровней.

По завершении процесса подзарядки светодиодный индикатор гарнитуры HEADSET ③ гаснет.

Чтобы прервать процесс подзарядки:

▶ Снимите гарнитуру с базовой станции.

Светодиодный индикатор уровня заряда CHARGE STATUS ⑤ указывает уровень оставшегося заряда аккумулятора гарнитуры.

Если заряд батареи близок к исчерпанию...

...слабо светится или мигает только первый сегмент светодиодного индикатора CHARGE STATUS (см. стр. 9).

...светодиодный индикатор гарнитуры HEADSET ③ мигает красным.

...в гарнитуре слышится предупреждение о разряде аккумулятора (тройной звуковой сигнал).

...у Вас есть несколько минут резерва аккумулятора.

При полном разряде аккумулятора гарнитура отключается.



Если гарнитура находится вне зоны приема базовой станции, она отключится через 30 минут для экономии заряда аккумулятора.

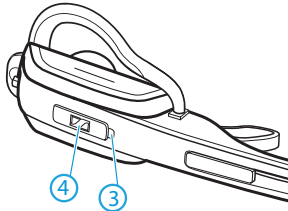
## Включение/выключение гарнитуры

**i** При установке гарнитуры на базовую станцию она автоматически переключается в режим ожидания. В режиме ожидания энергопотребление чрезвычайно мало, и излучаемая мощность сокращается до минимума. Светодиодный индикатор гарнитуры HEADSET **3** во время подзарядки подсвечен синим.

### Включение гарнитуры

▶ Нажмите кнопку связи LINK **4** и удерживайте ее в нажатом положении в течение 5 секунд.

Светодиодный индикатор гарнитуры HEADSET **3** трижды мигает синим, и устанавливается беспроводная связь с базовой станцией (когда это необходимо). В гарнитуре слышен нарастающий звуковой сигнал подтверждения.



### Выключение гарнитуры

▶ Нажмите кнопку связи LINK **4** и удерживайте ее в нажатом положении в течение 5 секунд.

Светодиодный индикатор гарнитуры HEADSET **3** трижды мигает красным.

## Установление беспроводной связи между гарнитурой и базовой станцией

Чтобы установить беспроводную связь между гарнитурой и базовой станцией:

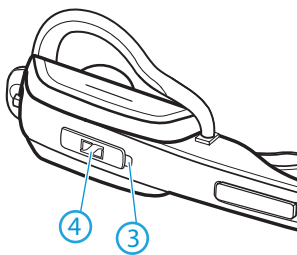
▶ Нажмите кнопку связи LINK **4** на гарнитуре.

Устанавливается связь. Светодиодный индикатор связи **4** подсвечивается синим, светодиодный индикатор гарнитуры HEADSET **3** мигает синим.

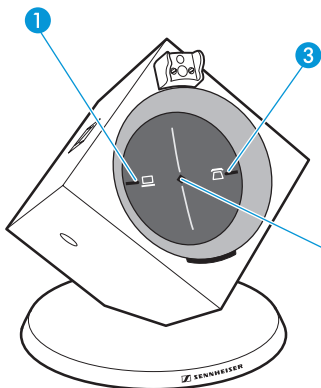
Чтобы прервать беспроводную связь между гарнитурой и базовой станцией:

▶ Нажмите кнопку связи LINK **4** на гарнитуре.

Связь разъединяется. Светодиодные индикаторы связи LINK **4** и гарнитуры HEADSET **3** гаснут.



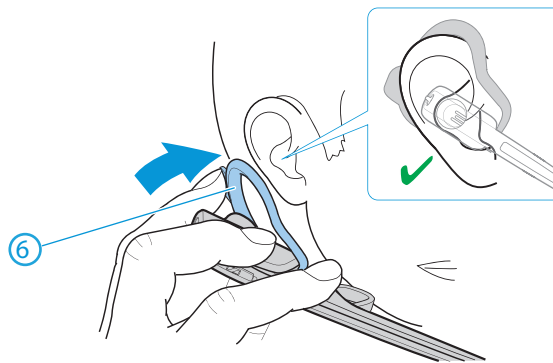
**i** Кроме того, имеется возможность установления или прерывания беспроводной связи путем нажатия кнопки PC **1** или кнопки PHONE **3** на базовой станции (в зависимости от выбранного режима (PC или Phone), см. стр. 28).



**i** Если Ваш телефон оснащен встроенным электронным переключателем снятия трубки, поддерживающим стандарт MSH (см. стр. 13), можно прервать беспроводную связь между гарнитурой и базовой станцией, только установив гарнитуру в базовую станцию. Управляющие сигналы («прием вызова», «завершение вызова») гарнитуры по-прежнему передаются в электронный переключатель снятия трубки без каких-либо ограничений.

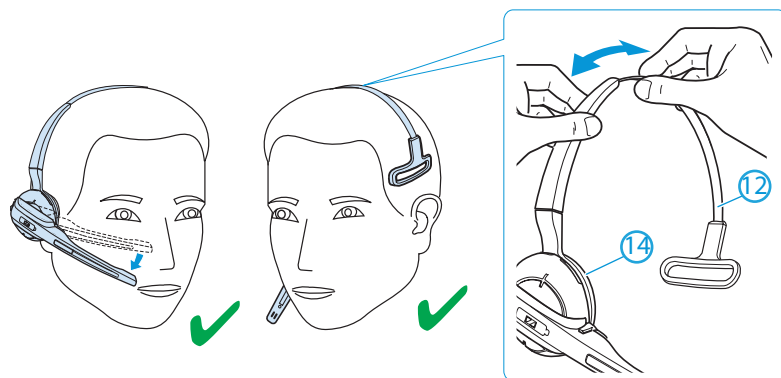
## Надевание гарнитуры и ее регулировка

- ▶ Слегка выдвиньте наухный зажим ⑥ из гарнитуры.
- ▶ Поместите наухный зажим за ухом таким образом, чтобы он облегал ухо по контуру. Сохраняйте дистанцию около 2 ... 3 см между микрофоном и уголком рта.
- ▶ Отрегулируйте гарнитуру таким образом, чтобы она была удобно и надежно закреплена.



### Надевание гарнитуры с оголовьем

- ▶ Отрегулируйте положение оголовья ⑫ на голове.
- ▶ Наденьте гарнитуру таким образом, чтобы амбушур ⑭ удобно прилегал к уху, а оголовье ⑫ было надето по центру головы.
- ▶ Сориентируйте микрофон в направлении рта.

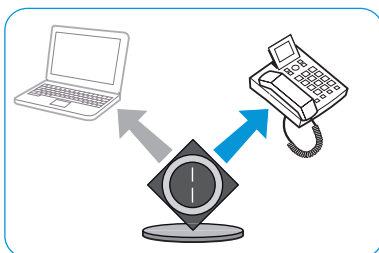


## Вызов по стационарной телефонной линии с помощью гарнитуры

### Прием входящего звонка

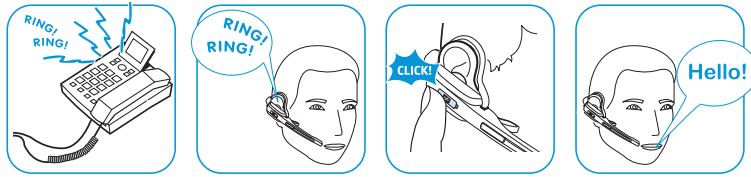
Если Вы слышите звонок стационарной телефонной линии:


- ▶ Наденьте гарнитуру и установите беспроводную связь между гарнитурой и базовой станцией (см. стр. 23).





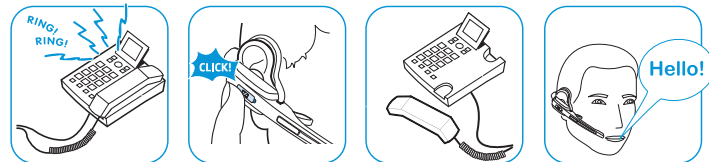
При использовании устройства снятия трубки/электронного переключателя снятия трубки вызов принимается автоматически.



При приеме вызова и использовании устройства снятия трубки/электронного переключателя снятия трубки с датчиком звонков Вы услышите звонок в гарнитуре, а светодиодный индикатор кнопки PHONE  3 будет мигать белым.

Если Вы **не** пользуетесь устройством снятия трубки/электронным переключателем снятия трубки:

▶ Примите вызов, сняв трубку или нажав кнопку приема вызова на стационарном телефоне.

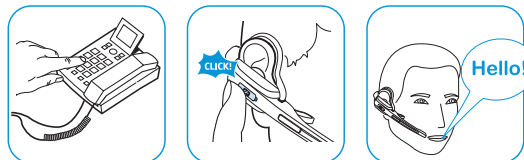


#### Выполнение вызова

При использовании устройства снятия трубки/электронного переключателя снятия трубки:

- ▶ Наберите нужный номер.
- ▶ Наденьте гарнитуру и установите беспроводную связь между гарнитурой и базовой станцией (см. стр. 23).

Телефонное соединение устанавливается автоматически.



Если Вы **не** пользуетесь устройством снятия трубки/электронным переключателем снятия трубки:

- ▶ Наденьте гарнитуру и установите беспроводную связь между гарнитурой и базовой станцией (см. стр. 23).
- ▶ Снимите трубку и наберите нужный номер.

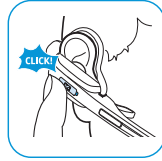
Устанавливается телефонное соединение.



### Завершение вызова

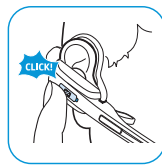
▶ Прервите беспроводную связь между гарнитурой и базовой станцией (см. стр. 23).

При использовании устройства снятия трубки/электронного переключателя снятия трубки вызов завершается автоматически.



Если Вы **не** пользуетесь устройством снятия трубки/электронным переключателем снятия трубки:

▶ Повесьте трубку или нажмите кнопку «завершение вызова» на стационарном телефоне.



### Переадресация вызова с гарнитурой на стационарный телефон и наоборот

Этот режим доступен только в том случае, если Вы не пользуетесь устройством снятия трубки/электронным переключателем снятия трубки, или если Ваш телефон поддерживает данный режим.

Если беспроводная связь установлена (см. стр. 23):

▶ Говорите в гарнитур.

Если беспроводная связь не установлена (см. стр. 23):

▶ Говорите в гарнитур.

## Вызов посредством PC с помощью гарнитур

### Прием входящих вызовов с PC

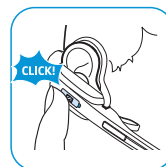
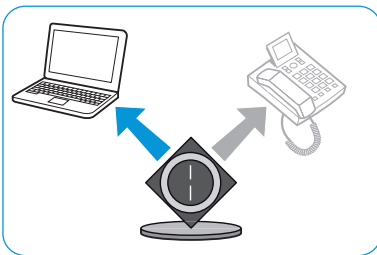
При приеме вызова от программного телефона:


▶ Установите беспроводную связь между гарнитурой и базовой станцией (см. стр. 23).

Если программный телефон поддерживает режим управления вызовом, вызов принимается автоматически (см. стр. 15).

Если программный телефон **не** поддерживает режим управления вызовом:

▶ Примите вызов с помощью программного телефона.



При приеме вызова, если режим управления вызовом программного телефона поддерживается программным обеспечением **HeadSetup** (см. стр. 15), Вы услышите звонок в гарнитуре, а светодиодный индикатор кнопки PC  **1** будет мигать белым.

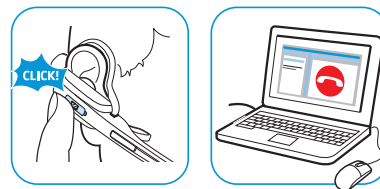
### Выполнение вызова с PC

- ▶ Установите беспроводную связь между гарнитурой и базовой станцией (см. стр. 23).
- ▶ Выполните вызов с помощью программного телефона.



### Завершение вызова с PC

- ▶ Прервите беспроводную связь между гарнитурой и базовой станцией (см. стр. 23).
- ▶ Прервите беспроводную связь между гарнитурой и базовой станцией (см. стр. 23).
- ▶ Завершите вызов с помощью программного телефона. Если программный телефон поддерживает режим управления вызовом, вызов завершается автоматически (см. стр. 15).

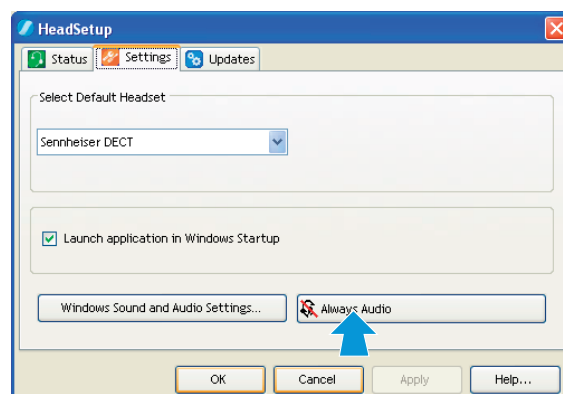


### Воспроизведение аудиосигнала с PC при помощи гарнитуры

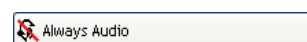
Программное обеспечение **HeadSetup** позволяет Вам прослушивать любые звуковые сигналы с PC через гарнитуру. Что включить/отключить воспроизведение аудиосигнала с PC с помощью гарнитуры:

- ▶ В программном обеспечении **HeadSetup** включите/выключите режим «Always Audio» (Постоянное звучание) щелчком на соответствующей кнопке.

Все звуковые сигналы PC постоянно воспроизводятся гарнитурой. Беспроводная связь между гарнитурой и базовой станцией остается постоянно поддерживаемой.



При отключении режима «Always Audio» значок на кнопке перечеркивается красной чертой.









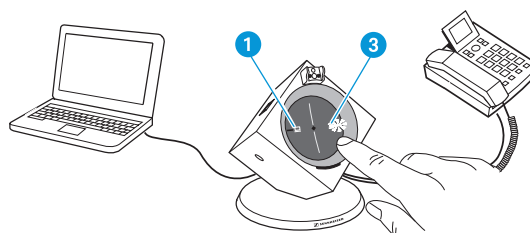
При включении режима «AlwaysAudio» по-прежнему сохраняется возможность приема вызовов в режиме **Phone**. По завершении звонка базовая станция автоматически переключится в режим **PC**, и все звуковые сигналы с PC воспроизводятся гарнитурой.

## Переключение между режимами **Phone** и **PC**

Имеется возможность переключения между режимами **Phone** и **PC** и приема вызовов в другом режиме.

▶ Нажмите кнопку PC  ① или кнопку PHONE  ③ на базовой станции, чтобы выбрать нужный режим.

Светодиодный индикатор кнопки PC  ① или кнопки PHONE  ③ подсвечивается белым, указывая на выбранный режим.



## Регулировка уровня громкости

**ОСТОРОЖНО** Возможно нарушение слуха из-за высокого уровня громкости!




Прослушивание при высоких уровнях громкости в течение продолжительного времени может привести к необратимым нарушениям слуха.


- ▶ Установите средний уровень громкости.
- ▶ Не подвергайте себя постоянно воздействию высоких уровней громкости.

Чтобы появилась возможность регулировки уровня громкости звонка и акустических сигналов, гарнитура должна находиться в режиме ожидания. Для настройки уровня громкости звукового сигнала должна быть установлена беспроводная связь между гарнитурой и базовой станцией (см. стр. 23).





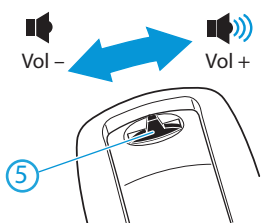
В режиме **PC** имеется возможность регулировки уровня громкости с помощью кнопки управления звуком AUDIO  ⑤ или с помощью регулятора уровня громкости операционной системы (см. руководство по эксплуатации операционной системы).

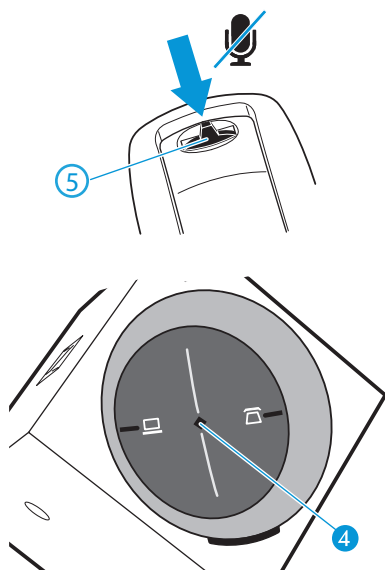
Уровень громкости можно настраивать в несколько шагов. При достижении минимального или максимального уровня громкости Вы услышите в гарнитуре двойной звуковой сигнал.

▶ Для пошагового повышения или снижения уровня громкости смещайте кнопку управления звуком AUDIO  ⑤ в обратном или прямом направлении.



Назначение кнопки управления звуком AUDIO  ⑤ можно изменять в зависимости от того, носите ли Вы гарнитуру слева или справа (см. «Смена назначения кнопки AUDIO  ⑤» на стр. 17).





## Отключение микрофона гарнитуры

Чтобы отключить микрофон гарнитуры **во время** вызова (светодиодный индикатор связи LINK 4 на базовой станции светится синим):

- ▶ Нажмите кнопку управления звуком AUDIO 5.

Микрофон отключается. Когда микрофон отключен, в гарнитуре каждые 5 секунд слышится звуковой сигнал, а светодиодный индикатор связи LINK 4 на базовой станции мигает красным.

Чтобы включить микрофон:

- ▶ Еще раз нажмите кнопку управления звуком AUDIO 5.

Вы услышите в гарнитуре низкий звуковой сигнал подтверждения. или

- ▶ Прервите беспроводное соединение между гарнитурой и базовой станцией (см. стр. 23).

В обоих случаях отключение звука отменяется, а светодиодный индикатор связи LINK 4 вновь подсветится синим или погаснет.

## Использование дополнительных возможностей

### Спаривание дополнительных гарнитур для совместного использования

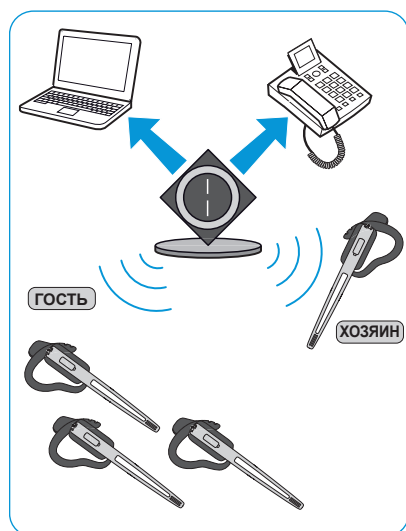
Имеется возможность использования одной и той же базовой станции серии DW с разными гарнитурами DW Office. Это может оказаться полезным при общем пользовании телефонным рабочим местом. Последняя гарнитура, спаренная с базовой станцией, может использоваться сразу же.

При **отсутствии** установленной беспроводной связи между гарнитурой и базовой станцией:

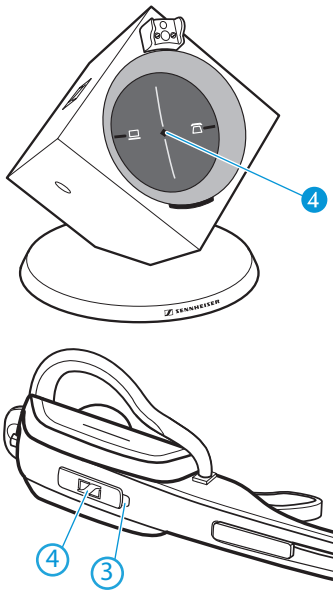
- ▶ Установите дополнительную гарнитуру в магнитный зажим базовой станции.

Во время спаривания гарнитуры с базовой станцией светодиодный индикатор гарнитуры HEADSET 3 мигает синим/красным. Если спаривание прошло успешно, светодиодный индикатор гарнитуры HEADSET 3 подсвечивается синим. Теперь можно приступить к использованию вновь спаренной гарнитуры.

### Поддержка телефонной конференции



Система гарнитуры позволяет Вам поддерживать телефонную конференцию с использованием до 4-х гарнитур. Гарнитура хозяина предназначена для управления телефонной конференцией, а до 3-х дополнительных гарнитур гостей могут участвовать в конференции.



Чтобы начать телефонную конференцию с помощью гарнитуры хозяина:

- ▶ Установите беспроводную связь между гарнитурой и базовой станцией (светодиодный индикатор связи LINK ④ мигает синим).

Чтобы добавить в телефонную конференцию гарнитуру гостя:

- ▶ Установите гарнитуру гостя, предназначенную для добавления в телефонную конференцию, в базовую станцию гарнитуры хозяина.

Светодиодный индикатор гарнитуры HEADSET ③ мигает синим/красным, и гарнитура спаривается с базовой станцией. Если спаривание прошло успешно, светодиодный индикатор гарнитуры HEADSET ③ подсвечивается синим.

- ▶ Снимите гарнитуру гостя с базовой станции.

В гарнитуре хозяина послышится звуковой сигнал.

- ▶ Нажмите кнопку связи LINK ④ на гарнитуре хозяина в пределах 15 секунд.

Гарнитура гостя доступна для участия в конференции.

- ▶ При необходимости повторите эту процедуру для еще двух гостевых гарнитур.

- ▶ Вызовите другую сторону.

Для выхода гарнитуры гостя из телефонной конференции:

- ▶ Нажмите кнопку связи LINK ④ на гарнитуре гостя.

Для завершения телефонной конференции:

- ▶ Завершите телефонную конференцию с помощью гарнитуры хозяина.

Беспроводная связь со всеми остальными гарнитурами, участвующими в телефонной конференции, прерывается.



Завершить телефонную конференцию можно только с помощью гарнитуры хозяина. Прочими возможностями гарнитуры, например, регулировкой уровня громкости и отключением микрофона гарнитуры, можно по-прежнему пользоваться на каждой из гарнитур.

### Спаривание гарнитуры с телефонами DECT GAP других производителей

- ▶ Расположите гарнитуру DW Office на дистанции не более 1 м от базовой станции другого производителя.

- ▶ Одновременно нажмите и удерживайте в нажатом положении кнопку связи LINK ④ и кнопку управления звуком AUDIO ⑤ на гарнитуре в течение 5 секунд.

Гарнитура переключается в режим настройки/спаривания GAP, а светодиодный индикатор гарнитуры HEADSET ③ мигает синим/красным.

- ▶ Установите базовую станцию другого производителя в режим спаривания GAP (см. инструкцию по эксплуатации базовой станции другого производителя).

Гарнитура спаривается с базовой станцией другого производителя. Если спаривание прошло успешно, светодиодный индикатор гарнитуры ④ гаснет.



Стандартный код для DW Office — «0000».


#### Если спаривание завершилось неудачно

Если спаривание не завершилось удачно в течение 60 секунд, гарнитура DW Office переключается в режим ожидания.

▶ Относительно порядка спаривания гарнитуры с базовой станцией другого производителя см. инструкцию по эксплуатации базовой станции.

#### Подзарядка дополнительной гарнитуры


Если Вы желаете подзарядить дополнительную гарнитуру (гарнитуру **b**) в базовой станции, в то время как Вы пользуетесь основной гарнитурой (гарнитурой **a**):

▶ Убедитесь в том, что между гарнитурой **a** и базовой станцией установлено беспроводное соединение (светодиодный индикатор связи LINK  на базовой станции подсвечен синим).

▶ Установите гарнитуру **b** в базовую станцию.

Гарнитура **a** может продолжать оставаться связанной с базовой станцией или отсоединяться от нее, и ее использование во время подзарядки гарнитуры **b** ничем не ограничено.



### При выходе за пределы зоны приема DECT

При выходе за пределы зоны приема DECT во время вызова качество звучания снижается. При полном разрыве связи Вы услышите в гарнитуре звуковые сигналы в убывающей последовательности, а светодиодный индикатор связи LINK  на базовой станции подсветится красным.

Чтобы возобновить вызов:

▶ Вернитесь в зону приема DECT системы гарнитуры в пределах 60 секунд.

Как только гарнитура переустановит беспроводную связь с базовой станцией, Вы услышите в гарнитуре звонок.

▶ Нажмите кнопку связи LINK   на гарнитуре, чтобы восстановить вызов.



При использовании устройства снятия трубки/переключателя снятия трубки или при поддержке программным телефоном управления вызовом автоматическое завершение вызова произойдет через 60 секунд после выхода из зоны приема DECT.



## Очистка и обслуживание гарнитурной системы

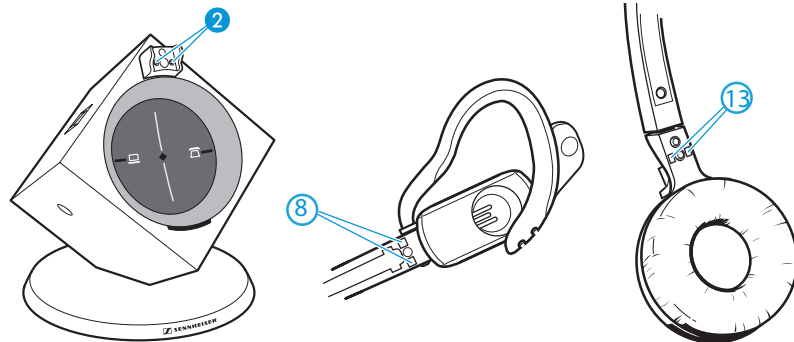
**ВНИМАНИЕ!** Попадание жидкости на гарнитуру ведет к ее выходу из строя!

Попадание жидкости в гарнитуру может привести к короткому замыканию электронных цепей или выходу из строя механики. Растворители и химические чистящие средства могут повредить поверхность гарнитуры.

- ▶ Держите жидкости как можно дальше от гарнитуры.
- ▶ Запрещается пользоваться какими-либо растворителями или химическими чистящими средствами.

▶ Прежде чем приступить к очистке, выключите изделие и отсоедините базовую станцию от электросети.

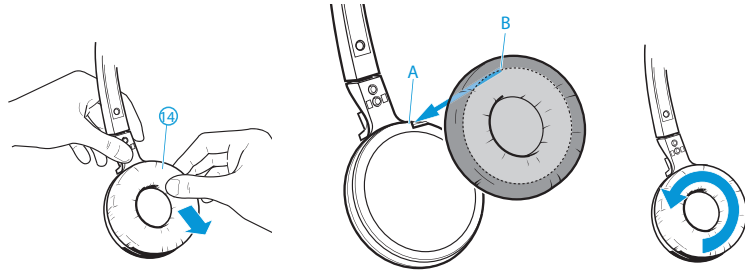
- ▶ Пользуйтесь для очистки изделия только сухой мягкой тканью.
- ▶ Очищайте время от времени зарядные контакты ② базовой станции и зарядные контакты ⑧ или ⑬ гарнитуры — например, с помощью ватной палочки.



## Замена амбушюров оголовья

Имеется возможность замены амбушюров. Сменные амбушюры можно приобрести в представительстве Sennheiser.

- ▶ Осторожно снимите старый амбушюр ⑭.
  - ▶ Закрепите новый амбушюр, совместив крепежный выступ **B** на амбушюре с выемкой **A** на оголовье (см. рис.).
  - ▶ Поверните амбушюр против часовой стрелки.
- Выемка **A** направляет крепежный выступ **B** таким образом, что амбушюр надежно закрепляется на оголовье.



## Замена аккумулятора гарнитуры

Имеется возможность замены аккумулятора. Сменные аккумуляторы можно приобрести в представительстве Sennheiser. Пользуйтесь только сменными аккумуляторами, рекомендованными Sennheiser Communications.

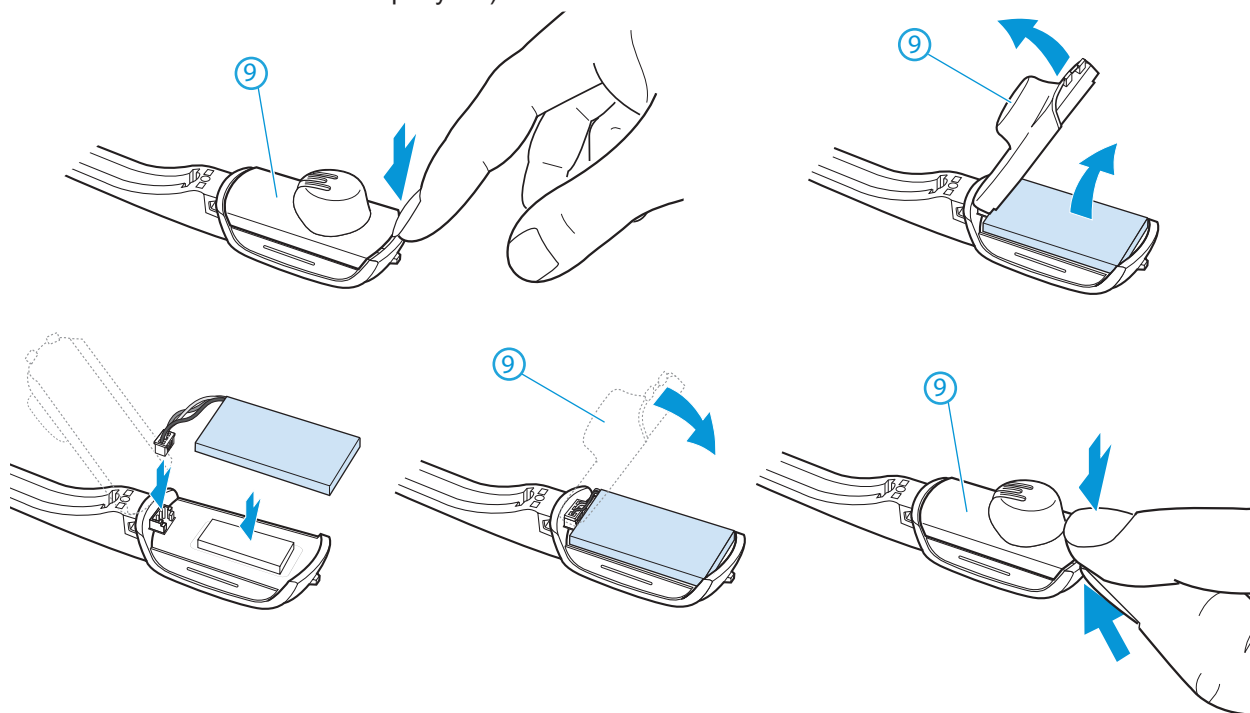
### **ВНИМАНИЕ** Повреждения устройства вследствие нарушения правил обращения

Возможно повреждение кабельных соединений вследствие механического воздействия.

- ▶ Откройте крышку отсека аккумулятора ⑨ и осторожно отсоедините вилку разъема аккумулятора.

### Гарнитура Office

- ▶ Снимите наушный зажим с оголовья.
- ▶ Откройте крышку отсека аккумулятора ⑨ с помощью ногтя (см. первый рисунок).
- ▶ Осторожно сдвиньте крышку отсека аккумулятора ⑨, сдвигая ее в направлении, указанном стрелкой, до тех пор, пока не почувствуете сильное сопротивление.
- ▶ Извлеките аккумулятор и осторожно отсоедините вилку разъема от кабеля аккумулятора.
- ▶ Вставьте вилку разъема нового аккумулятора в соединительную розетку. Соблюдайте правильную ориентацию вилки разъема.
- ▶ Установите крышку отсека аккумулятора ⑨ в гарнитуру.
- ▶ Осторожно приподнимите корпус гарнитуры ногтем, удерживая крышку отсека аккумулятора ⑨ большим пальцем. Крышка отсека аккумулятора ⑨ защелкнется на месте (см. последний рисунок).



- ▶ Зарядите новый аккумулятор (см. «Подзарядка аккумулятора гарнитуры» на стр. 22).

## В случае возникновения неполадок

Неполадка	Вероятная причина	Возможное решение
Гарнитура установлена в базовую станцию, однако ни на что не реагирует	Базовая станция не подключена к электросети. Слишком глубокий разряд аккумулятора.	Подключите базовую станцию к электросети (см. стр. 11). Подождите несколько минут, пока не начнется процесс подзарядки.
Невозможно установление связи между гарнитурой и базовой станцией (режим Phone)	Базовая станция не подключена к электросети. Не выполнено спаривание гарнитуры с базовой станцией.	Подключите базовую станцию к электросети (см. стр. 11). Выполните спаривание гарнитуры с базовой станцией (см. стр. 29).
Невозможно установление связи между гарнитурой и базовой станцией (режим PC)	Базовая станция подключена только к электросети. Не выполнено спаривание гарнитуры с базовой станцией.	Подключите базовую станцию к PC с помощью кабеля USB (см. стр. 14). Выполните спаривание гарнитуры с базовой станцией (см. стр. 29).
Низкое качество радиосвязи между гарнитурой и базовой станцией	Выход за пределы зоны приема.	Сократите расстояние между гарнитурой и базовой станцией. Отрегулируйте зону приема (см. стр. 20).
Шумы и перебои связи в гарнитуре	Трение микрофона о щеку или, возможно, о бороду.	Воспользуйтесь именной этикеткой с прокладкой на щеку <sup>2</sup> .
	Расстояние между базовой станцией и стационарным телефоном настолько мало, что возникают помехи. Слишком много систем DECT в пределах диапазона работы.	Увеличьте расстояние между базовой станцией и стационарным телефоном (см. стр. 14). Сократите зону приема (см. стр. 20). Установите базовую станцию в узкополосный режим (см. стр. 21).
Невозможно подзарядить аккумулятор	Загрязнение зарядных контактов гарнитуры или базовой станции.	Очистите зарядные контакты гарнитуры и базовой станции (см. стр. 32).
	Неисправность аккумулятора	Замените неисправный аккумулятор новым (см. стр. 34).
Аккумулятор быстро разряжается даже после подзарядки	Зарядные контакты гарнитуры <sup>2</sup> и оголовья не обеспечивают качественного контакта.	Убедитесь в том, что гарнитура надежно закреплена в держателе гарнитуры оголовья <sup>14</sup> (см. стр. 16).
	Исчерпание ресурса аккумулятора.	Замените исчерпавший свой ресурс аккумулятор новым (см. стр. 34).
Искаженное и прерывистое звучание сигнала со стационарного телефона	Базовая станция не настроена на работу со стационарным телефоном.	Настройте базовую станцию на работу со стационарным телефоном (см. стр. 18).
Другая сторона не может слышать меня как следует — мой голос звучит слишком тихо или слишком громко	Неправильная настройка чувствительности микрофона.	Настройте чувствительность микрофона для режима <b>Phone</b> (см. стр. 18) или для режима <b>PC</b> (см. стр. 18).
Гарнитура теряет спаривание с базовой станцией при совместном использовании с базовой станцией дополнительной гарнитуры	Имеется возможность использования только гарнитуры, спаренной с базовой станцией последней (исключение: телефонная конференция).	Установите гарнитуру в базовую станцию (см. стр. 29).

Дополнительные сведения и перечень ответов на часто задаваемые вопросы находятся на нашем веб-сайте, расположенном по адресу [www.sennheiser.com/DW](http://www.sennheiser.com/DW)

В случае возникновения неполадки, которая не описана в приведенной выше таблице, или если проблему не удастся решить с помощью предлагаемых решений, пожалуйста, обратитесь в местное представительство Sennheiser за помощью.

Найти представительство Sennheiser в Вашей стране можно на сайте [www.senncomm.com](http://www.senncomm.com) в разделе «Service & Support» (обслуживание и поддержка).

## Аксессуары и запасные части

За дополнительными сведениями об аксессуарах и запасных частях, пожалуйста, обратитесь в представительство Sennheiser или посетите наш веб-сайт по адресу [www.sennheiser.com](http://www.sennheiser.com).

### Аксессуары

- Устройство снятия трубки HSL 10
  - механическое устройство снятия трубки
  - оснащено датчиком звонков
  - поддерживает почти все стандартные настольные телефоны
- Кабель DHSG
  - кабель электронного переключателя снятия трубки
  - для, например, Siemens, Aastra и т.д.
- Кабель MSH
  - кабель электронного переключателя трубки
  - например, для Alcatel и т.д.
- Кабельные адаптеры для специфических стандартов производителей
  - доступны для Cisco, Avaya, Polycom и т.д.

### Запасные части

- Оголовье
- Амбушюр для оголовья
- Набор наушных креплений (размер S, M, L, XL)
- Набор именных этикеток (с подкладкой на щеку или без нее)
- Аккумулятор
- Телефонный кабель
- Кабель Micro-USB
- Блок питания, версия для Евросоюза
- Блок питания, версия для Великобритании
- Блок питания, версия для США
- Блок питания, версия для Австралии

## Технические характеристики

### Базовая станция DW Office

Габариты	108 x 116 x 114 мм (Ш x В x Г)
Вес	Приблизительно 368 г
Рабочий диапазон температуры	от +5°C до +45°C
Диапазон температуры хранения	от -20°C до +70°C

### Гарнитура DW Office

Габариты	140 x 24 x 22 мм (Ш x В x Г) с наушником: приблизительно 22 г с оголовьем: приблизительно 50 г
Время разговора	Широкополосный режим: до 12 часов Узкополосный режим: до 8 часов
Время подзарядки аккумулятора	50%: приблизительно 20 минут 100%: приблизительно 1 час
Зона приема	В зависимости от обстановки: • до 180 м по линии прямой видимости • до 55 м в офисных зданиях
Тип громкоговорителя	Динамический, неодимовый магнит
Тип микрофона	Электретный микрофон, улучшенное шумоподавление
Рабочий диапазон температуры	от +5°C до +45°C
Диапазон температуры хранения	от -20°C до +70°C

### Сертификация (система гарнитуры DW Office)

[В соответствии с требованиями](#)

Европа: <b>CE</b>	ЭМС	EN 301489-6
	Радио	EN 301406
	Безопасность	EN 60950-1
	SAR	EN 50360 с учетом EN 62209-1 (гарнитура)
	Шумовое воздействие за день — Directive 2003/10/EC	

США: Данное устройство соответствует требованиям безопасности CSA No. 231437

[Соответствует требованиям](#)

Канада:	Industry Canada RSS 213 Issue 2, RSS 102 Issue 3 IC: 2099D-TDB1 (базовая станция) IC: 2099D-TDH1 (гарнитура)
---------	--

США:	<b>FC</b> 47 CFR Part 15 (d) FCC ID: DMOCDBDIB (базовая станция) FCC ID: DMOCDHDFC (гарнитура)
------	--

## Блок питания DW Office

Номинальное входное напряжение	От 100 до 240 В переменного тока
Номинальный входной ток	Макс. 0,2 А
Частота напряжения электросети	От 50 до 60 Гц
Номинальное выходное напряжение	6 В постоянного тока
Номинальный выходной ток	Макс. 850 мА
Рабочий диапазон температуры	от +5°C до +45°C
Диапазон температуры хранения	от -20°C до +70°C
Относительная влажность	Рабочая: от 20 до 85% Хранение: от 20 до 95%
Вес	Приблизительно 75 г

## DECT

	Версия для Евросоюза: CAT IQ 1.0	Версия для США: DECT 6.0
Частота передачи	От 1,880 до 1,900 МГц	От 1,920 до 1,930 МГц
Значение SAR удельного поглощения)	0,069 (SAR для макс. 10 г)	0,044 Вт/кг (коэффициента (SAR для макс. 1 г)

## Декларации предприятия-изготовителя

### Гарантия

Sennheiser Communications A/S предоставляет на данное устройство гарантийный срок 24 месяца.

Чтобы ознакомиться с действующими ныне условиями гарантии, пожалуйста, посетите наш веб-сайт, расположенный по адресу [www.senncom.com](http://www.senncom.com), или обратитесь в представительство Sennheiser.

### В соответствии с требованиями

- RoHS Directive (2002/95/EC)
- WEEE Directive (2002/96/EC)



Пожалуйста, чтобы избавиться от устройства по истечении срока его работоспособности, сдайте его в местный сборный пункт или приемный пункт утильсырья для оборудования такого рода.

- Battery Directive (2006/66/EC)



Входящий в комплект аккумулятор может быть утилизирован. Пожалуйста, выбросьте его в месте для отходов особого рода или верните по месту приобретения. В целях защиты окружающей среды выбрасывайте только разряженные аккумуляторы.

### Соответствие требованиям CE

- **CE 1321**
- R&TTE Directive (1999/5/EC)
- EMC Directive (2004/108/EC)
- Low Voltage Directive (2006/95/EC)

Декларация соответствия находится на [www.sennheiser.com](http://www.sennheiser.com).

Прежде чем приступить к эксплуатации устройства, пожалуйста, ознакомьтесь с соответствующими правилами, специфичными для некоторых стран!



## Заявление относительно соответствия требованиям FCC и министерства промышленности Канады

Данное оборудование соответствует части 15 Правил FCC и RSS-213 министерства промышленности Канады. Его функционирование соответствует двум условиям: (1) данное оборудование не может вызывать вредоносных помех, и (2) данное оборудование должно допускать любые принимаемые помехи, в том числе помехи, которые могут привести к нежелательным действиям.

Данное оборудование было проверено и найдено соответствующим ограничениям для цифровых устройств Class B в соответствии с частью 15 Правил FCC. Эти ограничения рассчитаны на обеспечение удовлетворительной защиты от вредоносных помех в жилой обстановке. Данное оборудование генерирует, использует и может излучать радиочастотную энергию и, в случае установки и эксплуатации с отступлениями от инструкции, может создать вредоносные помехи для радиосвязи. Однако при этом отсутствует гарантия, что такие помехи не возникнут в частных случаях установки. Если данное оборудование создает вредоносные помехи для приема радио- и телевидения, которые можно выявить путем выключения и включения устройства, пользователю рекомендуется попытаться устранить помехи одним или несколькими из следующих способов:

- Изменить ориентацию или место расположения приемной антенны.
- Улучшить изоляцию между оборудованием и приемником.
- Подключить оборудование к розетке другого контура — вместо того контура, к которому подключен приемник.
- Получить консультацию по месту приобретения или у опытного специалиста в области радио/телевидения.

Данное цифровое оборудование уровня Class B соответствует требованиям ICES-003 (Канада).

Изменения и доработка данного оборудования без специального разрешения Sennheiser electronic Corp. может аннулировать разрешение FCC на работу данного оборудования. Прежде чем приступить к эксплуатации устройства, пожалуйста, ознакомьтесь с соответствующими правилами, специфичными для некоторых стран! Поскольку уровень излучаемого выходного сигнала данного устройства намного ниже ограничений FCC на предел воздействия радиочастотного излучения, оно не подлежит предусмотренным мероприятиям по оценке уровня радиочастотного излучения в соответствии с разделом 2.1093 Правил FCC.

## Торговые марки

Sennheiser является торговой маркой Sennheiser electronic GmbH & Co. KG.

Прочие наименования изделий и названия компаний, упомянутые в настоящей инструкции по эксплуатации, могут являться торговыми марками или зарегистрированными торговыми марками соответствующих обладателей.

# Алфавитный указатель

## А

Аккумулятор	
замена	34
подзарядка	22
Аксессуары	
подключение опционального механического устройства снятия трубки	13
Акустический сигнал	
регулировка уровня громкости	28
Амбушюр	
замена	33
Аудиосигнал РС	
воспроизведение с помощью гарнитуры	27

## Б

Базовая станция	
настройка	14
подготовка к работе	10
подключение к стационарному телефону	11
подключение к стационарному телефону без разъема трубки	12
подключение к стационарному телефону с разъемом трубки	12
подключение к опциональному электронному переключателю снятия трубки	13
подключение к электросети	11
подключение к РС	14
подключение опционального механического устройства снятия трубки	13
снятие/установка крышки	10
Беспроводная связь	
автоматическое установление	21

## В

Вызов	
выполнение вызова по стационарной телефонной линии	25
выполнение вызова на РС	27
завершение вызова стационарной телефонной линии	26
завершение вызова РС	27
переадресация вызова с гарнитуры на стационарный телефон и наоборот	26

## Г

Гарнитура	
закрепление наушного зажима	16
закрепление оголовья	16
маркировка	16
надевание	24
надевание с наушным зажимом	24

надевание с оголовьем	24
подготовка к работе	16
подзарядка	22
регулировка	24
спаривание с телефоном DECT GAP другого производителя	30

Гарнитурная система	
проверка и настройка гарнитурной системы в режиме РС	19
проверка и настройка гарнитурной системы в режиме Phone	17

Гудок	
регулировка	18

## Д

Дополнительные возможности	
использование	29
спаривание/использование дополнительных гарнитур	29
Дополнительные настройки	
автоматическое установление беспроводной связи	21
линейка DIP-переключателей	20
ограничение уровня громкости	21
регулировка	20
регулировка зоны приема	20
широкополосный и узкополосный режим	21

## З

Звонок	
регулировка уровня громкости через стационарную телефонную линию	24
через РС	26
Звуковой сигнал	
регулировка	18
Зона приема	
превышение	31
регулировка	20

## И

Именная этикетка	16
------------------	----

## К

Кнопка управления звуком AUDIO	
смена назначения	17
Кнопка уровня громкости AUDIO	
смена назначения	17
Кнопки	
базовая станция	8
гарнитура	8
обзор	8

## М

Микрофон гарнитуры	
отключение звукового сигнала	29

- Н**  
 Настройка переключателя ABC 18  
 Наушный зажим 16
- О**  
 Оголовье 16  
 Отключение микрофона 29
- П**  
 Подключение к PC  
     проверка 19  
 Подключение телефона  
     проверка 17  
 Программное обеспечение HeadSetup  
     технические характеристики 15  
     установка 15  
 Программный телефон  
     вызов с помощью PC 26  
     поддерживаемые программные  
     телефоны 15
- Р**  
 Регулятор уровня громкости микрофона  
     настройка 18  
 Режим PC  
     проверка 19  
     регулировка 19  
 Режим Phone  
     проверка 17  
     регулировка 17  
 Режим Phone и PC  
     переключение между режимами Phone и  
     PC 28  
 Розетка ACC  
     подключение опционального  
     механического устройства снятия  
     трубки 13  
 Розетка Phone  
     подключение базовой станции к  
     стационарному телефону с разъемом  
     трубки 12  
     подключение базовой станции к  
     стационарному телефону без разъема  
     трубки 12
- С**  
 Светодиодные индикаторы  
     базовая станция 9  
     гарнитура 9  
     обзор 9
- Т**  
 Телефон  
     подключение базовой станции к  
     стационарному телефону без разъема  
     трубки 12  
     подключение базовой станции к  
     стационарному телефону с разъемом  
     трубки 12  
 Телефон DECT GAP  
     спаривание 30  
 Телефон GAP  
     спаривание 30
- Технические характеристики  
 HeadSetup 15
- У**  
 Уровень громкости звукового сигнала  
     ограничение 21  
     регулировка 28  
 Устранение неполадок 35
- Ч**  
 Чувствительность микрофона  
     регулировка в режиме Phone 18
- Ш**  
 Широкополосный и узкополосный режим  
     переключение между широкополосным и  
     узкополосным режимом 21
- А**  
 Always Audio 27
- Д**  
 DECT 4  
     выход за пределы зоны приема  
     DECT 31  
 DHSG  
     подключение опционального  
     механического устройства снятия  
     трубки 13  
 DIP-переключатели 1 и 2  
     настройка устройства снятия трубки/  
     переключателя снятия трубки 20  
 DIP-переключатель 3  
     регулировка зоны приема 20  
 DIP-переключатель 4  
     установление беспроводной  
     связи 21  
 DIP-переключатель 5  
     переключение между широкополосным и  
     узкополосным режимом 21  
 DIP-переключатель 6  
     ограничение уровня громкости 21
- М**  
 MSH  
     подключение к опциональному  
     электронному переключателю снятия  
     трубки 13
- Р**  
 PC  
     подключение базовой станции  
     к PC 14



Sennheiser Communications A/S  
6 Langager, 2680 Solrød Strand, Denmark  
[www.sennheisercommunications.com](http://www.sennheisercommunications.com)

Publ. 11/09  
A01